بورجورمولیان Booye Jooye Mulyan



Hamid reza Bakhtiarifard



A L I H A G A L L E R Y نگارخانه علیها

Description:

Persian language is one of the most important ancient languages of the world, and poetry is of great value and importance in the Persian language, to the extent that there may not be any Persian philosopher, scholar and sage who are not poets throughout history. Zoroaster, the true prophet of Iran, 'Avicenna', the famous physician and philosopher, and the great astronomer and mathematician 'Omar Khayyam', have expressed many of his thoughts in the form of poetry, as if poetry is the quintessence of Persian language and prose is in a lower level in terms of importance. Therefore, it should not be surprised to hear the fact that: The most well-known works of Persian literature, such as 'Shahnameh', 'Masnavi' and even 'Avesta' written in ancient Persian has a poetic format.

Persian poetry is full of beautiful and excellent literary metaphors. Perhaps, Persian poetry can be compared to old wine, the drinking of which takes the human mind beyond normal perception and leads to the understanding of the sublime world of love. This beautiful heritage of Iranian culture is a source of inspiration and peace for all those who are fascinated by its beauty. However, the captivating beauty of Persian poetry is still looking for new ways to reveal its hidden thoughts, as if it wants to capture more hearts and minds with its amazing beauty.

Today, digital art with its impressive power has created many opportunities for artists. Digital art has been especially influential in Iranian art. From intricate carpet designs to the breathtaking elegance of Iranian painting, pure colors, intricate motifs and deep symbols have all found a new place in the realm of digital art.

The extraordinary power of digital art has made it possible to recreate and display the enchanting complexities of Iranian art so that its charm and timeless beauty are more accessible to everyone.

The extraordinary power of digital art has made it possible to recreate and display the enchanting complexities of Iranian art so that its charm and timeless beauty are more accessible to everyone.

The 'Aliha Gallery' has exhibited a unique collection of the most delightful works of Persian poetry designed by 'Hamidreza Bakhtiar-

ifard' (Professor at the University of Art) from Friday, February 16th, to Thursday, February 21nd, 2024 (the opening ceremony was on Friday, February 16th at 4 PM). The title of this exhibition is 'Booye Jooye Mulyan' (Juye Muliān's scent), a beautiful and famous poem by 'Rudaki Samarkandi'. According to historical narrative, this poem was written for 'Amir Nasr bin Ahmed Samani' to return from 'Herat' to 'Bukhara'. 'Mulyan' is the name of a small river in 'Bukhara', where the emirs of 'Bukhara' used to spend their time in the past.

The style and context of the exhibited works are close to the original works of Safavid art. Although these works are made with digital techniques, they show the purest and most exquisite visual space possible that can be seen in Iranian works. The dimensions of each work are 60 x 90 cm and include a six-color printing process on canvas with excellent quality. The combination of Iranian colors has given them a stunning beauty, this richness and color density cannot be seen even in the old masterpieces of Iranian calligraphy and gilding. The remarkable and relatively large size and vibrant colors make them stand out well on the walls.

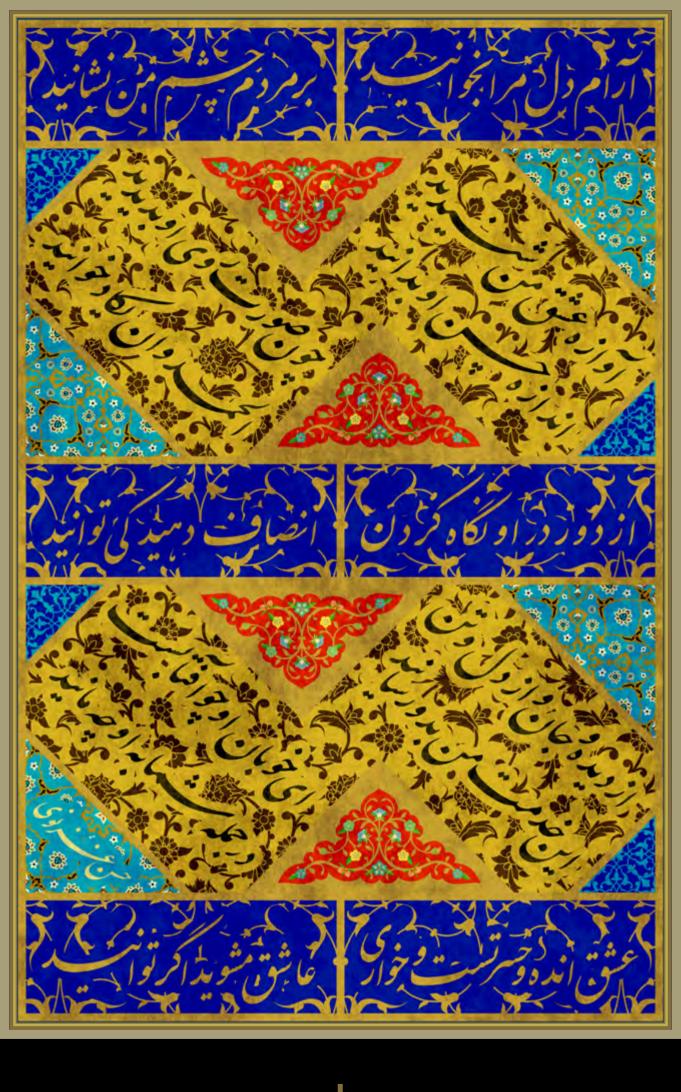
These works are old and will not be destroyed. They do not require huge expenses for maintenance and special care. Therefore, they are very suitable and affordable for decorating and giving identity to public and private architectural spaces. Also, the very thought-provoking content of the ancient Persian poetry of these works has created the original Iranian historical cultural identity.

On the other hand, the very thought-provoking content of ancient Persian poetry has created a very spiritual atmosphere in these works, which has a double and endless value.

'Rudaki Samarkandi' (858-941), 'Hasan Ghaznavi' (1141-1170), 'Attar Neishabouri' (1145-1221), 'Jalal Al-din Muhammad Rumi (Balkhi)' (1207-1273), 'Saadi Shirazi' (1209-1292), 'Fakhre Al-din Iraqi' (1213-1289), 'Hafez Shirazi' (1310-1379), 'ShahNimatullah Wali' (1330-1431), 'Abd Al-Rahman Jami' (1414-1492), 'Khiali Bukharai' (Died:1446), 'Helali Jagatai' (1470-1529), 'Saib Tabrizi' (1592-1676), and 'Hazin Lahiji' (1692-1766) are among the poets whose poems have been used in these works. This unique collection has a special literary value in terms of the variety of poems and poets and is an excellent representative of classical Persian poetry.

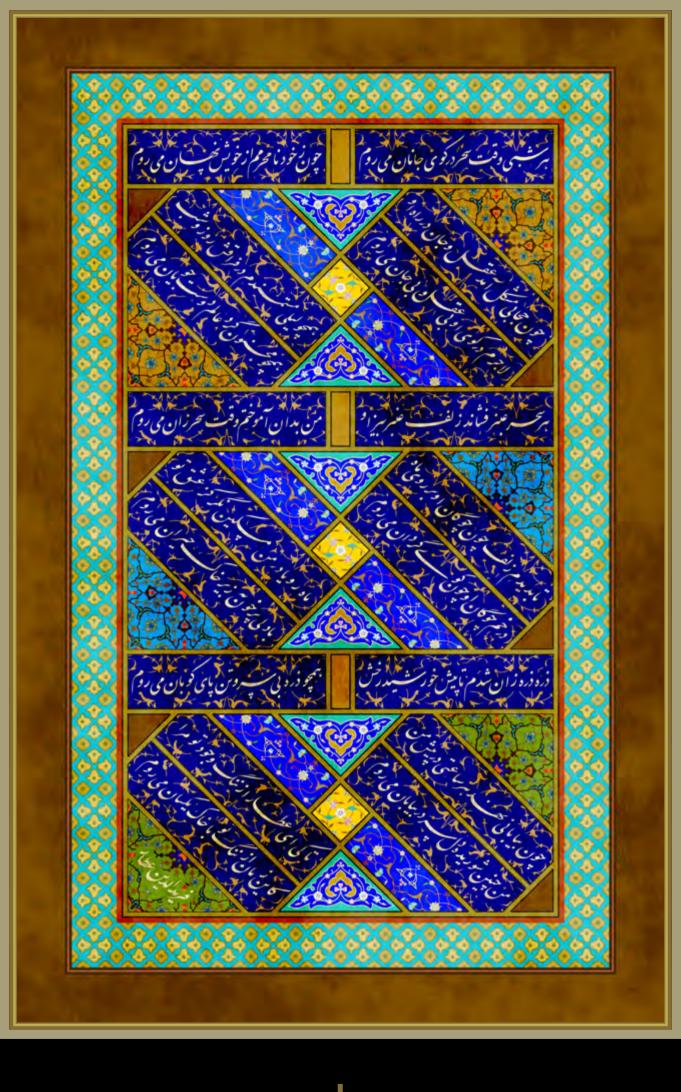
The design style and motifs used in these works by 'Bakhtiari' are so unique that they can be called the artist's special style.

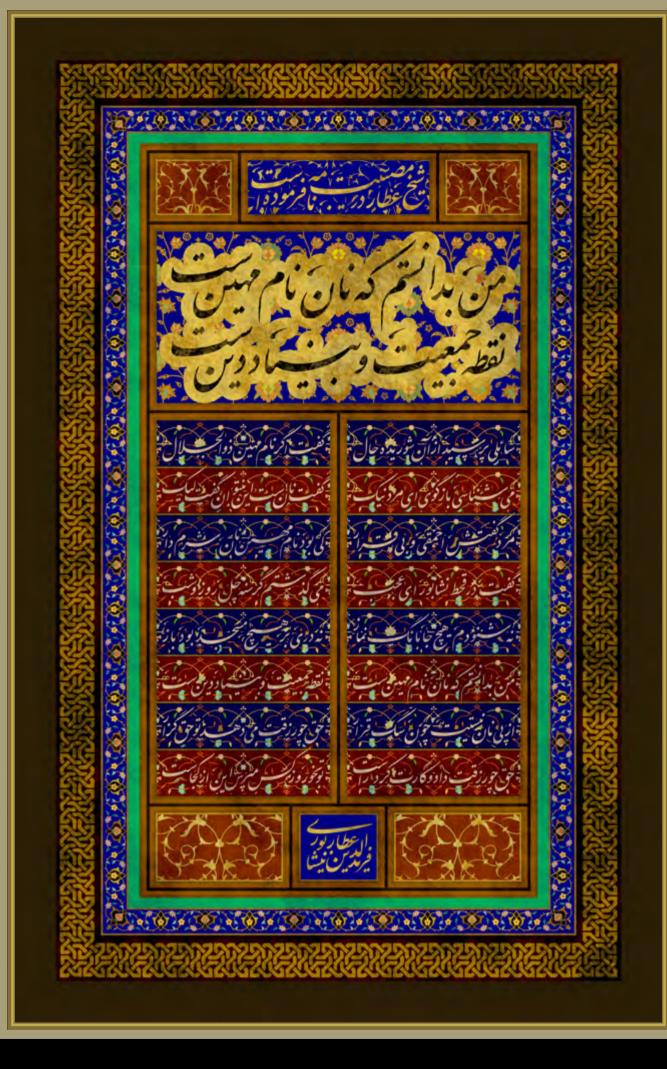




Hasan Ghaznavi (1141-1170)

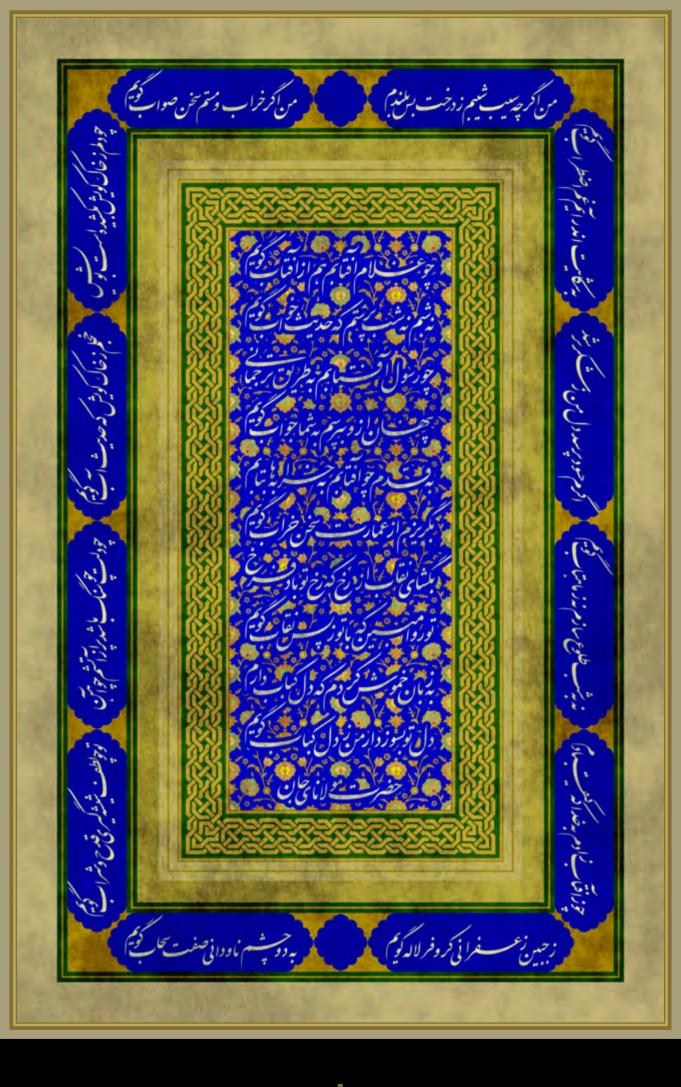
حسن *غــزنــوی* (۵۱۹-۵۴۸)



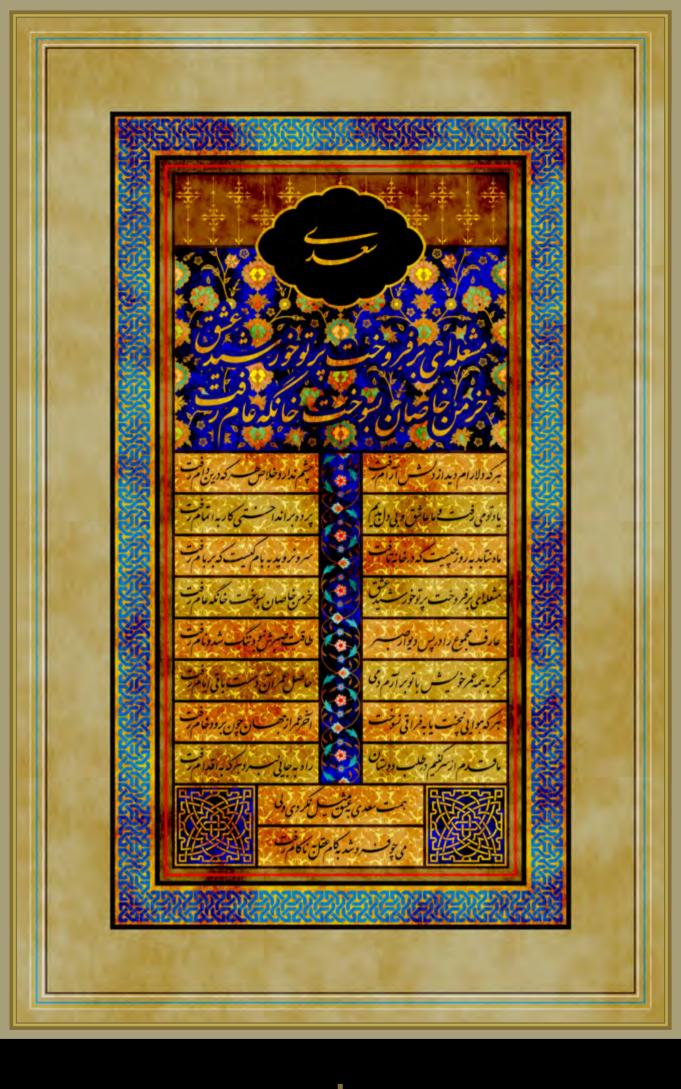


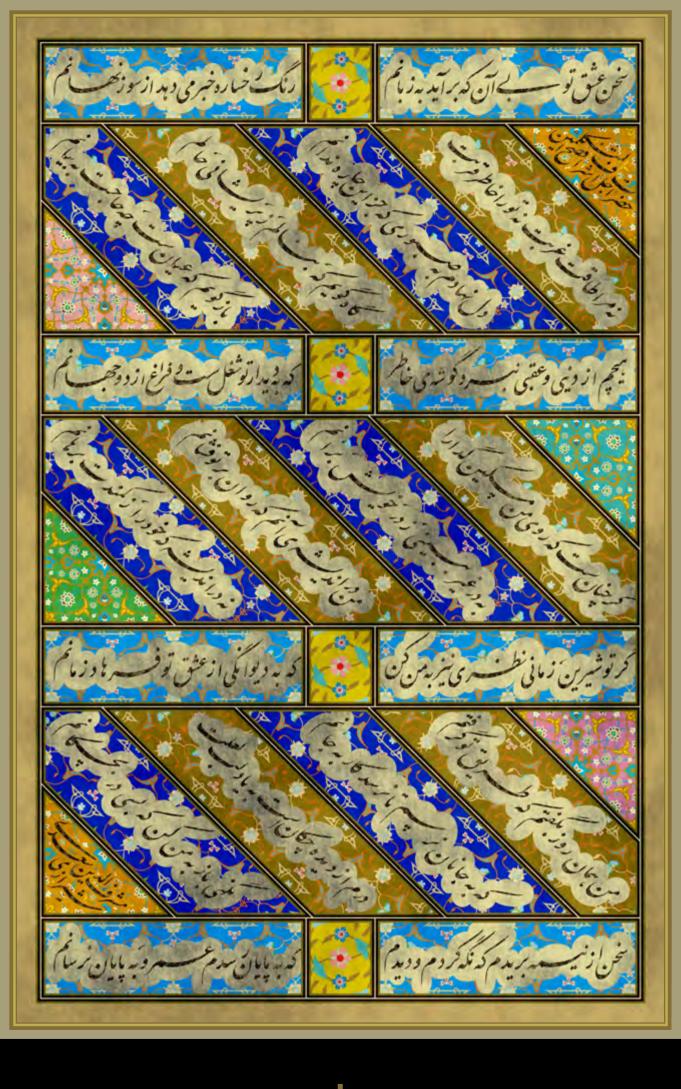
Farid-din Attar Neishabouri (1145-1221)

فریدالدین عطار نیشابوری (۵۲۳-۵۹۹)



Rumi (Balkhi) (1207-1273) جلال الدين محمد بلخى (مولانا) (۵۸۵-۶۵۱)



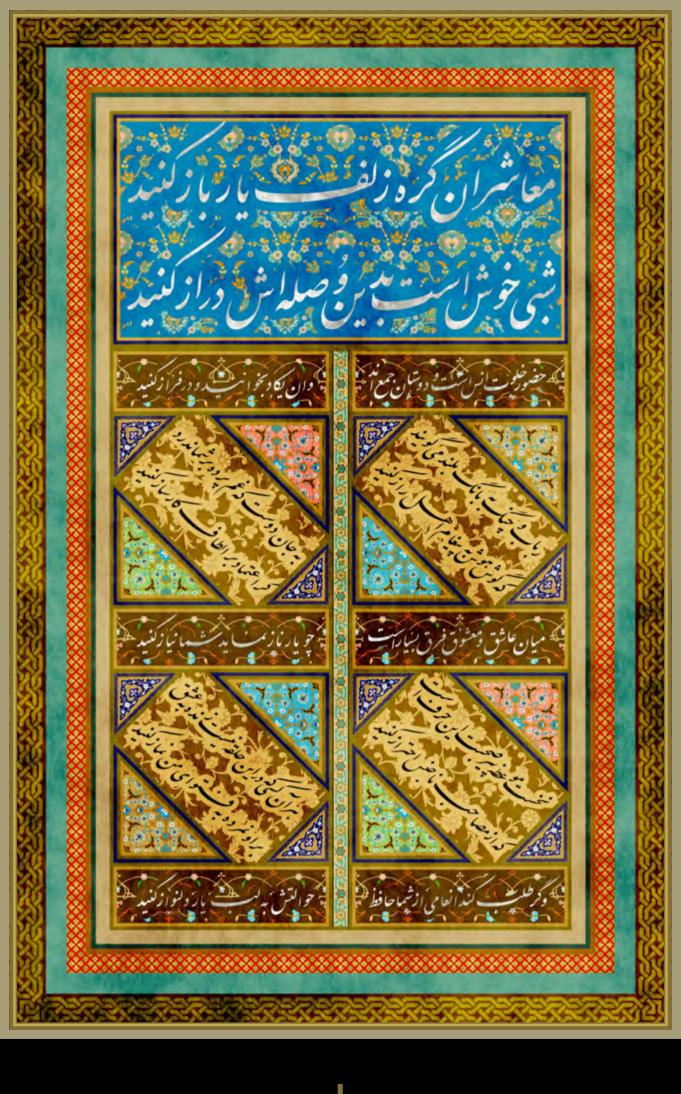


Saadi Shirazi (1209-1292) مصلح الدین سعدی شیرازی (۵۸۷-۶۷۰)





Hafez Shirazi (1310-1379) خواجه حافظ شیرازی (۶۸۸-۷۵۷)



Hafez Shirazi (1310-1379) خواجه حافظ شیرازی (۶۸۸-۷۵۷)



Shah Nimatullah Wali (1330-1431)

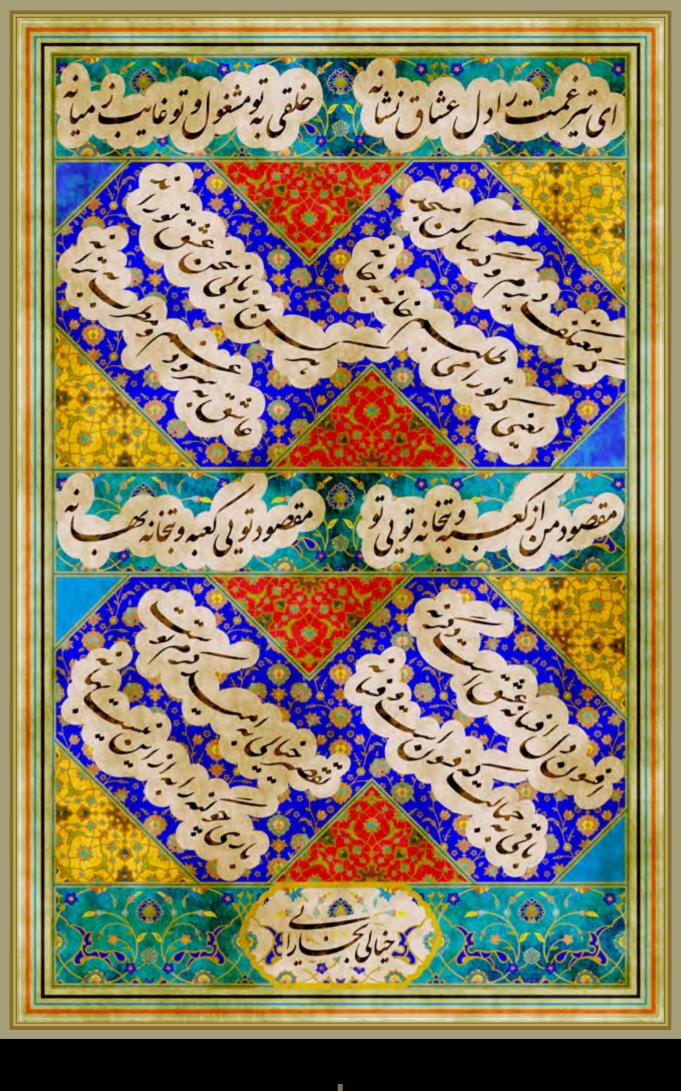
شاه نعمت الله ولى



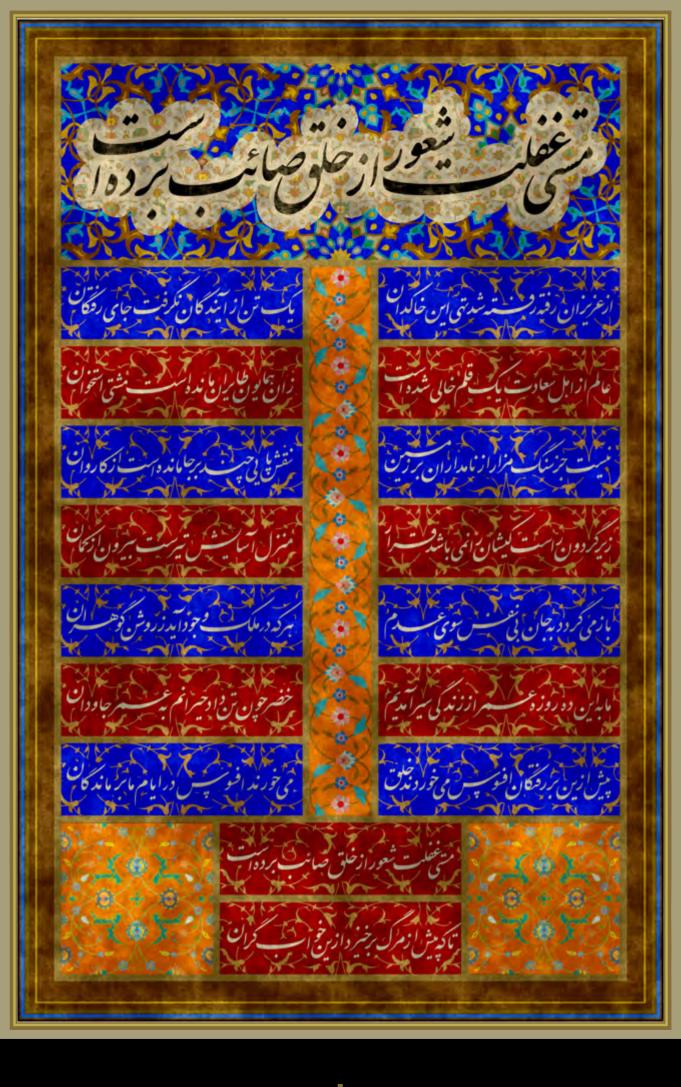
Abd Al-Rahman Jami (1414-1492) عبدالرحمان جامی (۲۹۰-۸۶۸)



Helali Jagatai (1470-1529) هلالی جغتایی (۸۴۸-۹۰۷)



Khiali Bukharai (Died:1446) خیالی بخارایی (درگذشت: ۸۲۴)



Saib Tabrizi (1592-1676) صائب تبریزی (۹۷۰-۱۰۵۴)



Hazin Lahiji (1692-1766)

حزین لاهیجی (۱۰۷۰-۱۱۴۴)

توضيح:

زبان فارسی یکی از مهمترین زبانهای کهن جهان است و شعر در زبان فارسی از ارزش و اهمیت بسیار بالایی برخوردار است، تا جایی که شاید در طول تاریخ هیچ فیلسوف، دانشمند و حکیم فارسی زبانی یافت نشود که شاعر نباشد. 'زرتشت' پیامبر راستین ایران، 'پورسینا' پزشک و فیلسوف مشهور و 'حکیم عمر خیام' اخترشناس و ریاضیدان بزرگ، بسیاری از اندیشههای خود را در قالب شعر بیان کردهاند، گویی شعر گوهر اصیل و ناب زبان فارسی است و نثر از نظر اهمیت در سطح پایین تری از آن قرار دارد؛ پس نباید از شنیدن این واقعیت تعجب کرد که: شناخته شده ترین آثار ادبیات فارسی، مانند 'شاهنامه'، 'مثنوی' و حتی 'اوستا' که به فارسی باستان نوشته شده است دارای قالبی شاعرانه هستند.

شعر فارسی سرشار از استعارههای زیبا و عالی ادبی است شاید بتوان شعر فارسی را به شرابی کهن تشبیه کرد که نوشیدنش ذهن انسان را از مرز ادراک معمول فراتر برده و به فهم عالم والای عشق میرساند. این میراث زیبای ماندگار فرهنگ ایرانی سرچشمه الهام و آرامش همه آن کسانی است که شیفته زیبایی آن شدهاند. با این حال، زیبایی فریبنده شعر فارسی همچنان به دنبال راههای تازه برای آشکار کردن اندیشههای نهفتهاش هست، گویی میخواهد با زیبایی حیرت آور خود، قلبها و ذهنهای بیشتری را به تسخیر خود درآورد.

امروزه هنر دیجیتال با قدرت چشمگیر خود فرصت های زیادی را برای هنرمندان ایجاد کرده است. هنر دیجیتال به ویژه در هنر ایران تأثیرگذار بوده است. از طرحهای پیچیده فرش گرفته تا ظرافت نفسگیر نقاشی ایرانی، رنگهای ناب، نقوش پیچیده و نمادهای عمیق همه جای جدیدی در قلمرو هنر دیجیتال پیدا کردهاند. قدرت خارقالعاده هنر دیجیتال امکان بازآفرینی و نمایش پیچیدگیهای مسحورکننده هنر ایرانی را فراهم کرده است تا جذابیت و زیبایی جاودانه آن در دسترس همگان باشد.

«نگارخانه علیها» مجموعهای منحصر به فرد از فرحبخش ترین آثار شعر فارسی طراحی شده توسط 'حمیدرضا بختیاری فرد' (استاد دانشگاه هنر) را از جمعه ۱۶ فوریه تا پنجشنبه ۲۲ فوریه ۲۰۲۴ به نمایش گذاشته است. عنوان این نمایشگاه 'بوی جوی مولیان' شعری زیبا و معروف از 'رودکی' است، سرودهای که امیرسامانی با شنیدنش چنان دلتنگ وطن شد، که بی درنگ آهنگ 'بخارا' از 'هرات' خوش آب و هوا کرد.

سبک و سیاق کارهای به نمایش درآمده نزدیک به آثار اصیل هنر صفوی است. با آن که با تکنیکهای دیجیتال خلق شدهاند، اما نابترین و نفیس ترین فضای بصری را که می توان در کارهای ایرانی دید، به نمایش می گذارند، اندازه هر یک ۹۰۰۹ سانتی متر، و شامل یک چاپ شش رنگ پروسس است که بر بوم با کیفیت انجام گرفته، ترکیبهای رنگی ایرانی زیبایی خیره کنندهای به آنها بخشیده، این غنای رنگی و تراکم نقش حتی در شاهکارهای قدیمی خوشنویسی و تذهیب ایرانی هم به ندرت دیده می شود. اندازه قابل توجه و به نسبت بزرگ و رنگهای پر نشاط، موجب شده در مجموع و به تنهایی به خوبی بر دیوار خودنمایی کنند همچنین مشابه که ماهیت دیجیتالی، کاربردی گسترده تر به نسبت آثار هنری مشابه که با ابزارهای سنتی ایجاد شده سب به آنها بخشیده است.

این آشار کهنه یا تخریب نخواهند شد، نیاز به هزینه هنگفت برای نگهداری و مراقبت ویژه ندارند. بنابر این برای تزیین و هویت بخشی به فضاهای معماری عمومی و خصوصی بسیار مناسب و مقرون به صرفهاند و از جهتی دیگر محتوای بسیار تأمل برانگیز شعر کهن فارسی این آثار، یک هویت فاخر فرهنگی تاریخی ایرانی در نهایت اصالت ایجاد کرده است که می توان از آن بهره برد.

'رودکی سیمرقندی' (۲۱۹-۲۳۶ ش.)، 'حسین غزنیوی' (۸۴۸-۵۱۹ ش.)، 'عطار نیشابوری' (۸۹۹-۵۲۸ ش.)، 'مولانیا جیلال الدین محمد بلخی (رومی)' (۲۵۱-۵۸۵ ش.)، 'سیعدی شیرازی' (۲۷۰-۵۸۷ ش.)، 'فخرالدین عراقی' (۲۵۷-۸۵۹ ش.)، 'شاه نعمت الله ولی' (۲۵۹-۸۹۸ ش.)، 'شاه نعمت الله ولی' (۲۵۹-۸۰۸ ش.)، 'مولانیا عبدالرحمن جامی' (۸۶۸-۷۹۰ ش.)، 'خیالی بخارایی ' (متوفی: ۸۲۴ ش.)، 'هلالی جغتایی ' (۹۷۰-۸۴۸ ش.)، 'صائب تبریزی' (۸۲۵-۱۰۷۱ ش.)، و 'حزین لاهیجی ' (۱۱۴۴-۱۰۷۱ ش.) از جمله شاعرانی هستند که اشعارشان در این آثار به کار رفته است. این مجموعه منحصر به فرد از نظر تنوع شعر و شمار شاعران ارزش ادبی ویژهای دارد و نماینده ای عالی شعر کلاسیک فارسی است.

سبک طراحی و نقوش به کار رفته در این آثار توسط 'بختیاری' به اندازهای منحصر به فرد است که می توان آنها را سبک ویژهٔ او نامید.



Tehran Province, Tehran, District 1, No 31, Ahmadi Moghadam Alley, Ramezanian Alley, Mahroozadeh Avenue, Shariati St., Tehran, Iran. Phone: 021 2271 7360

تهران، خیابان شریعتی، نرسیده به میدان قدس کوچه ماهروزاده، کوچه رمضانیان، ابتدای کوچه احمدی مقدم (ایزد)، پلاک ۳۱، طبقه اول تلفن: ۲۲۷۱۷۳۶۰

